



Lista de material - *Materielliste* 2025

3R: 3º ano do Ensino Fundamental I – ramo alemão

Livros / *Bücher*

Disciplina/ <i>Fach</i>	Livro / <i>Buch</i>	Autores / <i>Autoren</i>	Edição / <i>Ausgabe</i>	Editora / <i>Verlag</i>	Código ISBN
Português	<i>O diário de Pilar na Amazônia – urgente</i>	Flávia Lins e Silva	4ª edição, 2023 <u>Obs./Bitte beachten: necessariamente esta edição, pois foi revista e ampliada. / Bitte unbedingt diese neue Ausgabe kaufen.</u>	Pequena Zahar	9786588899533
	<i>Dicionário Houaiss ilustrado</i>		2016	Moderna	9788516104825

Obs.: os/as Professores(as) de Português e Estudos Sociais também utilizarão com as turmas, em sala de aula, outros livros do acervo escolar que não requerem compra individual de material.

Hinweis: Die LehrerInnen werden in ihren Klassen auch andere Bücher aus der Schulsammlung verwenden, die nicht einzeln gekauft werden müssen.

Papelaria / *Schreibwaren*

Itens com (*) são vendidos pela Originalstore: / Artikel mit (*) werden verkauft von:
<https://www.originalstore.shop/corcovado>

Obs.: a partir de 2025, os cadernos da Originalstore já serão vendidos nas diferentes cores e com uma capa plástica. Favor atentar à cor de cada disciplina abaixo descrita.

Ab 2025 werden die Originalstore-Hefte in verschiedenen Farben und mit einem Kunststoffeinband verkauft. Achten Sie bitte auf die unten aufgeführte Farbe der einzelnen Fächer.

Disciplina/ <i>Fach</i>	Item / <i>Artikel</i>
Português <i>Portugiesisch</i>	1 caderno de pauta simples – código PS (*) azul <i>1 Heft PS (*) - blau</i>
	2 pastas de plástico (grampo mola) azuis <i>2 Mappen "grampo mola" - blau</i>
	1 pasta tipo <i>Clear Book</i> azul com 50 plásticos (para Produção de Texto) <i>1 Mappe "Clear Book" - blau mit 50 Plastikhüllen (für Textproduktion)</i>
	1 pasta fina de plástico com elástico para biblioteca de classe – transparente com adesivo do logotipo da escola (*) <i>1 Plastik-Sammelmappe (für die Klassenbibliothek) (*) – durchsichtig mit Schul-Logo-Aufkleber (*)</i>
	1 marcador de texto amarelo / <i>1 gelber Textmarker</i>
Estudos Sociais <i>Sozialkunde</i>	1 pasta tipo <i>Clear Book</i> fumê com 50 plásticos

	<i>1 Mappe "Clear Book" - grauschwarz mit 50 Plastikhüllen</i>
Todas <i>Alle</i>	1 pasta de plástico fina com elástico (qualquer cor) para transportar o dever de casa <i>1 dünne Plastik-Sammelmappe für Hausaufgaben (Farbe nach eigener Wahl)</i>

Material coletivo para ficar na escola / *Gemeinsames Material, das in der Schule bleiben soll*

- 2 gibis / 2 Comics

Observações / *Bitte beachten*

- Todo o material deverá ser etiquetado com nome e turma do(a) aluno(a). / *Bitte alles mit dem Namen und der Klasse des Kindes beschriften.*
- Para maior durabilidade, favor encapar os livros (com contact transparente). / *Für eine längere Langlebigkeit bitte die Bücher mit transparentem Kontaktpapier einbinden.*

Livrarias Parceiras:

PLENS LIVRARIA

ENDEREÇO: RUA SÃO CLEMENTE N-237

WHATSAPP: 98077-3724

Tels:2537-6688/2539-2026

E-mail: plens@plens.com.br

LIVRARIA DA TRAVESSA:

BOTAFOGO

Rua Voluntários da Pátria, 97

(21) 3195-0200 | WhatsApp da Loja: (21) 97124-1692

SITE <https://www.travessa.com.br/didaticos> (Clicar na logo da Escola)

WhatsApp: (21) 97220-9401 faleconosco@travessa.com.br

Outras filiais da Livraria da Travessa onde a Lista de Material poderá ser encontrada / *Andere Filialen der Buchhandlung, wo die Materialien auch bestellt werden können:*

BARRA

Av. das Américas, 4.666 – Barrashopping - Nível Américas – loja 220

(21) 2430-8100 | WhatsApp: (21) 97296-1635

LEBLON

Av. Afrânio de Melo Franco, 290 - Shopping Leblon – loja 205A

(21) 3138-9600 | WhatsApp: (21) 99804-7885

IPANEMA

Rua Visconde de Pirajá, 572

(21) 3205-9002 | WhatsApp: (21) 96765-0114

GRAÇA ARANHA/CENTRO

Av. Graça Aranha, 296

(21) 3231-8015 | WhatsApp: (21) 99804-7893

ICARAÍ

Rua Doutor Tavares de Macedo, 240 - Niterói

(21) 3995-9624 | WhatsApp: (21) 97131-1874